



«ЛИ ЦЗИ»

Авторы: А. И. Кобзев

«ЛИ ЦЗИ» («Записки о благопристойности», «Книга ритуалов»), один из главных трактатов кит. канонич. литературы, приписываемый [Конфуцию](#) и его ученикам (Цзы Сы, Цзэн-цзы, Янь Юаню, Гунсунь Ни-цзы и др.), но включающий более поздние тексты эпохи [Хань](#). Входит в состав конфуцианского «Пятиканония» («У цзин»), «Шестиканония» («Лю цзин»), «Девятиканония» («Цзю цзин») и неоконфуцианского [«Тринадцатиканония»](#) («Ши сань цзин»), где вместе с «Чжоу ли» («Чжоуская/Всеохватная благопристойность») и «И ли» («Церемониальность и благопристойность») составляет «триптих о [ли](#)-благопристойности» (сань ли). Сложился в осн. в 4–2 вв. до н. э. в качестве историко-энциклопедич. пояснений («записок» – цзи) к «И ли»; в 1 в. до н. э. его вариантом стал составленный Дай Дэ «Да Дай ли цзи» («Записки о благопристойности Большого/Старшего Дая»), а совр. форму ему придали Лю Сян и Дай Шэн (Сяо Дай – Малый/Младший Дай). Со 136 до н. э. при династии Хань по инициативе [Дун Чжуншу](#) прототип «Лиц.» в составе «Пятиканония» был признан одним из столпов офиц. идеологии, системы образования и экзаменов для отбора чиновников. Неоконфуцианцы 11–12 вв. ([Чэн Хао](#), [Чэн И](#), [Чжу Си](#)) ещё более подчеркнули значение трактата, включив две его главы «Да сюэ» («Великое учение») и «Чжун юн» («Срединное и неизменное») как самостоят. произведения в «Четверокнижие» («Сы шу»). В эпоху Тан вошёл в «Девятиканоние». Важнейшие комментарии к «Ли ц.» составили Чжэн Сюань (127–200), Лу Дэмин (ок. 550–630), Кун Инда (574–648), Вэй Ши (ум. после 1240), Чэнь Хао (13–14 вв.), Чжэн Юаньцин (17–18 вв.), Чжу Бинь (1753–1834) в 1832, Сунь Сидань (19 в.) в 1860 и Цянь Сюань (1910–99). «Ли ц.» переведён на англ. (Дж. Легг, 1885), франц. и лат. языки (С. Курвёр, 1899; переизд. 1913, 1950), нем. (Р. Вильхельм, 1930) и совр. кит. (Ван Мэноу, 1988; Цянь Сюань и др., 2001) языки.

В «Ли ц.» отражены практически все ценностно-нормативные аспекты традиц. кит. культуры, гос. устройства и обществ. жизни. В главах «Юэ лин» («Полунные приказы»), «Ли юнь» («Циркуляция благопристойности»), «Юэ цзи» («Записки о музыке»), «Чжун юн» и «Да сюэ» сформулированы социально-космологич. и этико-гносеологич. концепции: нумерологич. гармония обществ. и хозяйств. порядка с календарными циклами и природными ритмами при мироустроительном «недеянии» ([у вэй](#)) императора («сына Неба») – посредника между людьми и Небом, квазиисторич. иерархия периодов «великого единения» (да тун) и «малого благоденствия» (сяо кан) в Поднебесной, управление посредством ритуалов-благопристойности и музыки-радости, «возвращающий к своей телесной личности» (фань шэнь) и воплощающий «подлинность/искренность» (чэн) «срединный и неизменный» Путь-[дао](#), «три устоя» – «выявление светлой благодати/добродетели ([дэ](#))», «породнение с народом», «остановка на совершенном добре» и «восемь основоположений» – «выверение вещей» (гэ у), «доведение знания до конца», «обретение искренности помыслов», «исправление сердца», «усовершенствование своей личности», «выравнивание семьи», «приведение в порядок государства», «уравновешивание Поднебесной», утверждение «взаимности» (шу), т. е. [золотого правила](#) морали, и антимеркантилистское противопоставление благодати/добродетели, гуманности ([жэнь](#)) и долга/справедливости (и) пользе/выгоде и богатству. В главах «Вэнь-ван ши-цзы» («Наследник Вэнь-ван»), «Сюэ цзи» («Записки об учении») и «Жу син» («Поведение учёного/конфуцианца») описаны обучение, образование, воспитание и наука как высшие формы человеческой

жизнедеятельности, реализуемые «благородным мужем» (цзюнь-цзы), конфуцианским учёным и подлинным правителем, для которых «великая благодать/добродетель не служебна, великий Путь-дао не орудие, великая благонадёжность не связывающая». Основоположник реформаторского движения на рубеже 19–20 вв. [Кан Ювэй](#) в комментариях к «Чжун юну» и «Ли юни» выделил утопич. принципы «великого единения» и «малого благоденствия», которые были вновь актуализированы в КНР, в т. ч. в директивных документах, на рубеже 20–21 вв.

Литература

Источн.: The Sacred books of China / Tr. by J. Legge. Delhi, 1966. Pt. 3–4: The Li Ki; «Ли цзи» / Пер. 5 глав И. С. Лисевича, Р. В. Вяткина, В. Г. Бурова // Древнекитайская философия. М., 1973. Т. 2; «Записки о музыке» [из «Ли цзи»] // Рубин В. А. Личность и власть в древнем Китае. М., 1999; «Ли цзи» («Записки о благопристойности») / Комментар., пер. Цянь Сюань, Цянь Син-ци и др. Чанша, 2001. Кн. 1–2 (на кит. яз.); «Да сюэ» («Великое учение») / Пер. А. И. Кобзева // Конфуцианское «Четверокнижие» («Сы шу»). М., 2004.

Лит.: Васильев Л. С. Этика и ритуал в трактате «Ли цзи» // Этика и ритуал в традиционном Китае. М., 1988; Цянь Сюань, Цянь Син-ци. Сань ли цыдянь. Нанкин, 1998; Су Сюнь. Трактат о Книге Ритуала / Пер. В. М. Алексеева // Алексеев В. М. Труды по китайской литературе. М., 2002. Кн. 1.